



34<sup>ème</sup> colloque

34<sup>è</sup> col·loqui

CATALUNYA / CATALOGNE

17-18 octobre 2020

*Plurilinguisme et immersion*

## ***Planifier le développement du bilinguisme à l'école***

Plurilingüisme i immersió

Planificar el desenvolupament del bilingüisme a l'escola

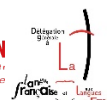


Organitza :

Partenaires / Partneris :



Avec le soutien / Amb el suport de:



Pour la 34<sup>ème</sup> année la FLAREP organise son colloque annuel, occasion de faire le point sur l'enseignement des langues régionales et sur l'enseignement bilingue dans l'enseignement public. Perpignan et les Catalans du nord accueilleront les membres des associations représentant les différentes langues, dans un contexte particulier et incertain. Incertain de par la situation sanitaire exceptionnelle, mais également du fait d'un contexte défavorable par le manque de sécurité, voire les écueils auxquels se heurte ces derniers temps l'enseignement des langues régionales (refus de l'immersion au Pays Basque, conséquences négatives des réformes scolaires, absence de reconnaissance du flamand et du savoyard, manque de moyens et obstacles divers).

La FLAREP face à ce constat pose la question de la nécessaire planification du développement de l'enseignement bilingue pour pouvoir prétendre à la réappropriation de nos langues par les jeunes générations. **Comment les offices publics, en particulier, avec le soutien des institutions, organisent la montée en puissance de l'enseignement en basque, en breton, en catalan, en alsacien, en créole, en occitan, en corse ?** L'avenir des langues, les sociolinguistes l'ont montré, passe par la généralisation du bilinguisme à l'école, bilinguisme en langue régionale d'ailleurs largement plébiscité par les parents d'élèves et les familles.

## **SAMEDI 17 OCTOBRE 2020**

- 10 h : Conseil d'Administration de la FLAREP

**IFCT**

- 13 h : Repas

**Restau U**

- **15 h : OUVERTURE du 34<sup>ème</sup> colloque FLAREP**

**Université**

- Discours d'ouverture par le président de la FLAREP et président d'IKAS-BI, association de parents d'élèves pour l'enseignement en basque, Thierry DELOBEL
- Prises de paroles des représentants des institutions et du représentant de l'APLEC, Association pour l'enseignement du catalan

### **Problématique 1 : planifier le développement**

- **Quels outils pour développer l'enseignement bilingue ?**

Les offices publics, les conventions État-collectivités

Exposés des directeurs des Offices publics de la langue basque, bretonne, catalane

- **Quel rôle des parents d'élèves et des syndicats ?**

Associations de parents d'élèves, syndicats d'enseignants

- **Point de la situation de chaque langue : état et besoins**

par les associations de la FLAREP :

- o allemand / alsacien
- o basque
- o breton
- o catalan
- o créole
- o flamand
- o franco-provençal / savoyard
- o gallo
- o occitan

**Problématique 2 : plurilinguisme et immersion**

- **Plurilinguisme et immersion: mode d'emploi et bénéfices**

Par Rita PEIX, université de Montpellier - INSPE

- **Arrels et Escola Andorrana: l'expérience de l'école publique**

Par Míriam ALMARCHA PARÍS, université de Perpignan / IFCT

- **Accompagner le développement du bilinguisme**

Par les conseillers pédagogiques, inspecteurs, délégués des collectivités et représentant de la DGLFLF

# Les associations de la FLAREP



**AES** - Association des Enseignants de Savoyard



**APLEC** - Association pour l'enseignement du catalan



**ANVT** / Institut de la Langue Régionale Flamande



**Culture et Bilinguisme d'Alsace et de Moselle** / René Schickele Gesellschaft



**div yezh** skoliouù publik Assoc. des parents d'élèves pour l'enseignement du breton à l'école publique



**Eltern Alsace** – Assoc. de parents d'élèves de l'enseignement bilingue



**FELCO** - Fédération des Enseignants de Langue et Culture d'Oc



Assoc. des parents d'élèves bilingues de l'enseignement public



Assoc. pour le bilinguisme français/occitan dans l'enseignement public

**Savoué  
Ecula2**

Fédération des associations de parents d'élèves pour l'enseignement bilingue français-savoyard/franco provençal



**Lofis La Lang Créol La Rényon** / Office de la langue créole de la Réunion



Promotion et valorisation de la langue et de la culture réunionnaise

**ACCE** Association des certifiés de créole de la Réunion

**AELCR** Association pour l'Enseignement de la Langue et de la Culture Réunionnaises

**AEG** Association des enseignants de gallo